

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 5.

AUTOGRAFY BIBLIOTEKI ZAKŁADU NARODOWEGO IM. OSSOLIŃSKICH

1974. Woronicz Jan. List do Jana Radziwiłła, woj. nowogródzkiego 1699.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

1374

#

w Drezdny 2ta Aprilis 1700.

Lisnie Wielmożny Mitosciwy Dobrodzieiu.



Co expedyowanym do Wm Pana y Dobrodzieia przystanym domnie umy
 Inie Kuryerze zatrzymałem dotych czas correspondencij, tudz g
 Sobie o przedszym z tych Kraiow wyjezdzie, alisci gdy mi iesze Kur
 cia. Peki moiej nadspodziewanie wtak dlugi czas zawiodla, gto
 sze sz z mien sca tego Wm Panu y Dobrodzieiowi donoszac ze iesze
 tentare euictionem Intereku Wm Pana non desino gdysz tu iesze
 tak P. Behling iakon P. Leuenhaupt po odiezdzie Krola Imsci
 do Polski commorantur, ktorzy deklaruiq mi zaufze zaprzybn
 ciem do Wlarszawy omnem mouere lapidem do uspokoienia W
 m Pana, przeto y ta nihil retardabo lubo pozniej w Wlarszawie sta
 noqe mi przyidzie, gdzie zaraz po swistach tu daprawionnych mam
 w Bogu nadzieie ze wniade. Wprzesztnym listie moim expresse nie
 wyrazitem, ze Krol ad falsam relationem P. Woiewody Malbor
 zkiego, ktorzy wprawdzie ze proparte Wm Pana egit, y powie
 dzial przed Panem iakobn go Wm Pan miał poznwai Juraza
 sz o to, potrzeba bydzie do Imsci P. Woiewody Malborskiego eon
 mine list napisac aby znouu informowat Pana. Imsci Pan Podko
 morzy Koronny przyznał sz godzi ze sezerze o podpis Przuwile
 iu Karat sz, bo go prawie wymierzil zaczyn zncze aby Wm Pan
 y Dobrodziy obiecane go odestat mu konia, gdysz mi tak wiele wa
 zy oniego mowit apello Fidem tegoz Postanica, ktorzy to styz szat
 hardzo dobrze, zda sz ten sztowiek na zaufze iako ustawicznie
 adlatud

ad latus Principis residui. Przybył też tu Imię Pan Granowski Kawaler powracający z Paryża w tych Dniach z którym casualiter dostatom się poznać, i przynajmniej musi ze nie daremna expectatiua Indolis et qualitatum Imperatorum, hawi tu jeszcze ob curiositatem videndi rerum curiosarum, iako tu jest co widzieć w Konst Kamaryze Reiskamaryze w Sekrauzie i inne Fortalitia, do widzenia godne doje honorifice od tuższych P. Ministrów i Kawalerów przysięż, także u Królowey Imię i audientia et invitatus ad mensam, i codziennie bywa na... także Matce Króla Imię oddawał honor, w zjedzie z... i... swie odbiera a stimatio, z tego recta do Wm Pana i Dobrodzieia na Krakow ma pospieszyc. Wiezie z sobą Francuzą Cerulika do usług Wm Pana, który yle z niego wyrozumiec moze, ma bydz nie zgorzsz, i ma... i... od Cerulikow Paryskich tylko tym się Imię Pan Granowski turbuje ze do Wm Pana i Dobrodzieia i trony tego Cerulika zadney jeszcze niema informacien czy go dowiesz na miy soe czyli też tu zostawic, in Dies iednak spodziewa się rezolucien, na którą tu zatrzymaj się zniży sobie, wiezie i Puzio piękno dla Wm Pana i z... i... samo go nie zgorzsz porządkiem. Tu rżych Kraiow do oznajmie
nia

nia hoc occurrit ze przybiegł Kuriier z Warszawy od Króla z or-
 dynansem surowym aby Regimenty tu pozostałe iako na-
 przedzie ruszyli się i pospieszali ku Rydze, takze y werbo-
 wac nowych Kazano żołnierzy. O Rydze zaś et Successu
 zaczęty Imprezy u S. Niemców prawdziwie nie domać się
 znać że im aduerso res ceperunt, dłużej nie bawiąc legendu
 moją Łasce Pańskiej u mm. Pana y Dobrodziecia odda-
 ć się quo me v̄ertam napotym ztąd ruszywszy się ode-
 ślij nazawsze piszcie się

Wmior Pańcy Dobro-
 dziecia namyśl z tym y z
 kimym stuzg.
 Jan Woranię

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.